

# Départ / Déménagement

Merci de remplir toutes les cases de manière claire et précise.

**Date précise du changement** (jj/mm/aaaa) - Genaues Datum der Änderung - Data precisa del cambiamento

## Personne adulte

Erwachsene Person - Persona adulta



### Nom officiel

Familiennamen - Cognome

Etes-vous sous curatelle ?  Oui  Non

### Nom de célibataire

Geburtsname - Cognome di nascita

Avez-vous un chien ?  Oui  Non

Hast du einen hund ? - Hai un cane ?

### Prénoms

Vornamen - Nomi

### Sexe

Geschl. / Sesso

masculin  féminin

### Né(e) le (jj.mm.aaaa)

Geboren - Nato(a)

### Etat civil

Zivilstand - Stato civile

Célibataire  Marié-e  Marié séparé-e  Divorcé-e  Veuf(ve)

### Date (jj/mm/aaaa)

### Adresse e-mail

Elektronische Adresse / Posta elettronica / E-mail Address

### N° de téléphone ou de mobile

Mobile-/Rufnummer / Numero di telefono o cellulare

## Ancienne adresse

Frühere Adresse - Indirizzo precedente

### Rue / N°

Strasse - Via / Nr. - No

### N° postal - Localité/Pays

Ort/Land - Località/Paese

## Nouvelle adresse

Neue Adresse - Indirizzo nuova

**En cas de déménagement dans la même commune, merci de fournir une copie de votre bail à loyer et /ou l'attestation du logeur**

### Chez

Bei - Al

### Rue / N°

Strasse - Via / Nr. - No

### N° postal - Localité/Pays

Ort/Land - Località/Paese

Description du logement :

Nombre de pièces

Etage

EGID /EWID

## Autre(s) personne(s) concernée(s) :

Andere betroffene Person(en) - Altra/e persona/e interessata/e

### Nom et Prénom(s)

Familiennamen Vorname(n)/Cognome Nome(i)

### Sexe

Geschl

Sesso

### Date de naissance

Geburtsdatum /Data di nascita

Date du jour

Signature

La personne atteste par la présente signature que les données personnelles figurant sur ce formulaire sont conformes à la vérité, exactes, complètes et actuelles. En cas de fausse déclaration ou de dissimulation de faits l'infraction pénale est passible d'une peine privative de liberté ou une amende (art. 306 et 309 du Code pénal suisse).